

; YZÄ\ f`]WXYf`F ØW_fi Z`j cb`5dZY`gWx cf`Yb.
K Ufbi b[`ZØf`J YfVfUi WXYf`

F ØW_fi Z`j cb`5dZY`gWx cf`Yb`VY`DYbbmi bX`FYk Y.`; YZU\ f
Xi fWx`<YZYb`]b`GUZhZ`UgWxYb`"K Ug`J YfVfUi WXYf`k`]ggYb
a ØggYb"

9I d`cg]cbg[YZU\ f`VY`]`GUZhZ`UgWxYb.`F ØW_fi Z
VY`DYbbmi bX`FYk Y

þ`j`]Y`Yb`XYi hgWxYb`6i bXYg`ÄbXYfb`k`i fXY`_Øfn`]Wx`Y]b`F ØW_fi Z
ZØf`VYgh]a`a`hY`GUZhZ`UgWxYb`VY`_Ubbh`[Y[YVYbž`X]Y`VY`]XYb
Gi dYfa`Äf`_hYb`DYbbmi bX`FYk Y`j`Yf`_Ui`Zh`k`i fXYb`"; fi bX`ZØf`XYb
F ØW_fi Z`]gh`Y]bY`dchYbn]Y`Y`9I d`cg]cbg[YZU\ f`Ui`Z[fi bX`Y]bYg
i bYfk`ØbgWx`hYb`þ`U`hgghc`ZZYgž`XYf`ni`Y]bYa``[YZÄ\ f`]WxYb
8fi`W`_Ui`Z`/Ui`]b`XYb`:`UgWxYb`ZØ\ fYb`_Ubb`"8`]YgY`F ØW_fi`ZU`_h]cb
VYhf]Zh`5dZY`gWx cf`Yb`XYf`A`Uf`_Yb``>`i bX`DYbbm`]b`%ž`!@hYf!
D9H!:`UgWxYb"

K Ufi a`]gh`XYf`F ØW_fi Z`k`]Wx`h][3

8Yf`F ØW_fi Z`]gh]`cb`[fc»Yf`6YXYi`hi`b[`ZØf`X]Y`VYhfc`ZZYbYb
J YfVfUi`WXYfž`XU`X]Y`<YZYbž`X]Y`]b`Y]b][Yb`:`UgWxYb`[YZ`bXYb
k`i fXYbž`Y]bYb`]; Äfi`b[gdfcnYgg`Ui`g`ØgYb`_ØbbYb`"8`]YgYf`DfcnYgg
_Ubb`ni`Y]bYa``[YZÄ\ f`]WxYb`8fi`W`_Ui`Z`/Ui`]b`XYb`D`Ugh]`Z`UgWxYb
ZØ\ fYb`i bX`gc[Uf`XUni`ZØ\ fYbž`XUgg`X]Y`:`UgWxYb`VYfghYb`"8`]Yg
ghY`hY]bY`dchYbn]Y`Y`J Yf`Yhni`b[g[YZU\ f`XUf`i bX`a`UWx`h`XYb
J YfnY\ f`X]YgYf`DfcXi`_hY`i bVYX]b[h`ni`j`Yfa`Y]XYb"

K c`k`i fXYb`X]Y`VYhfc`ZZYbYb`GUZhZ`UgWxYb
j`Yf`_Ui`Zh3

8]Y`5dZY`gWkcf`Yb`XYf`VYhfcZZYbYb`A Uf_Yb`k i fXYb`]b
j YfgWk]YXYbYb`6i bXYg`AbXYfb`Ub[YVchYb"8]Y
>J`!5dZY`gWkcf`Yb`k UfYb`]b`U`Yb`F Yk Y!:]`U`Yb`]b`8Yi hgWk`UbXž
a]h`5i gbU\`a Y`j cb`GUUF`UbX`i bX`6UXYb!K ØfhYa VYf[žYf`À`h]Wk "
8]Y`DYbbm!5dZY`gWkcf`Y`k i fXY`\]b[Y[Yb`]b`j YfgWk]YXYbYb
6i bXYg`AbXYfb`VY]`DYbbm8]gWk`i bhYfb`j Yf_Ui Zh`XUfi bhYf
<Ua Vi f[žGWk`Ygk][!<c`ghY]bžB]YXYfgUWkgybž`6Yf`]bž
A YW`YbVi f[!J cfdca`a Yfbž`6fUbXYbVi f[žGUWkgyb`i bX`GUWkgyb!
5b\U`h"

K]Y`_`ÒbbYb`VYhfcZZYbY`J YfVfUi WkYf
j cf[Y\Yb3

J YfVfUi WkYfž`X]Y`Y]bY`XYf`VYhfcZZYbYb`GUZhZUgWkYb`[Y_Ui Zh
\UVYbž`gc`hYb`VYgcbXYfg`j cfg]Wk]h[`gY]b`i bX`X]YgY`b]Wk h
_cbgi`a]YfYbž`k Ybb`X]Y`:`UgWkYb`Ui Z[YV`À`h]g]bX`cXYf`XYf`b\U`h
hfØV`Ui gg]Y`h"9g`k]fX`Ya dZc`\Ybž`X]Y`:`UgWkYb`]b`XYb
YbhgdFYWkYbXYb`A Af`hYb`ni fØW`ni [YVYbž`k c`XYf`?Ui ZdfY]g
YfghUhhYh`k]fX"8]Y`DfcXi`_hY`gc`hYb`b]Wk`h`k Y]hYf`j Yfk YbXYh
k YfXYbž`i`a`a`Ò[`]WkY`J Yf`Yhni b[Yb`ni`j`Yfa`Y]XYb"

8Yf`<YfghY`Yf`\U`h]g]Wk`ZØf`Yj Ybhi Y`Y`I bUbbY\`a` `]Wk`_Y]hYb
YbhgWk`i`X][`hi bX`VYhcbhž`XUgg`X]Y`:`Ygi bX\Y]hi bX`G]WkYf\Y]h`XYf
J YfVfUi WkYf`cVYfghY`Df]cf]h`h\UVYb"9g`]gh`k]Wk]h[ž`XUgg
VYhfcZZYbY`?cbgi`a`YbhYb`X]Y`FØW`fi ZU`h]cb`Yfbgh`bY\`a`Yb`i`bX
YbhgdFYWkYbX`\UbXY`bž`i`a`]\fY`G]WkYf\Y]h`ni`[`Yk`À`f`Y]ghYb"

· B5;

8YhU]`g

6Ygi WkYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY